



Veteranen unter sich: Großherzog Jean begrüßt seine ehemaligen Krieggefährten.

## 60. Jahrestag der Befreiung Luxemburgs

# In ewiger Dankbarkeit verpflichtet

Land und Stadt Luxemburg ehren amerikanische und alliierte Kriegsveteranen mit „A tribute to veterans“

(Photo: Anouk Anthony, Tessy Hansen)

Klingt harmonisch das Glockenspiel

der Kathedrale hinein.

### Herzlicher Applaus für Veteranen

„Verdient“ Mir Lëtzebierger si fru, Gäscht! Mir Lëtzebierger si fru, lech hau ob dësem historischen Dag begriissen zu kennen. Genee op dëser Plaz, vnu 60 Joer, den 10. September 1944, hun Dausende vu befreite Lëtzbierger de Prënz Félix an den Jergroussherzog Jean begrässt.“ Mit diesen Worten führt Major Robert Kohnen in die Feier ein, ehe er alle Zuschauer einschläft, die Kriegsveteranen mit einem herzlichen Applaus willkommen zum heißen.

Dieser Applaus empfängt auch Großherzog Jean und Erbgroßherzog Guillaume bei ihrer Ankunft. Er schallt hinein in die Klänge des „Wilhelms“ beim Einreffen von Großherzog Henri und Großherzogin Maria Teresa. Auf der Ehrentribüne verfolgen auch Prinz Louis und Hofmarschall Jean-Jacques Kasel die Feier.

Links und rechts neben der großherzoglichen Familie sitzen Parlamentspräsident Lucien Weiler und Stadtbürgermeister Paul Helminger, doch ehe das großherzogliche Paar Platz nimmt, begrüßen der Großherzog und die Großherzogin eine internationale Delegation der Veteranen.

Zum Auftakt der offiziellen Feier schreitet Großherzog Henri, zusammen mit dem Kommandanten des Militärkommandos, auf dem Militärberg, Lieutenant-Colonel Gaston Reining, und dem Kommandanten der Ehrenabteilung zu dem Härenberg. Lieutenant-Colonel Luk Jr. und Gattin Diane Terpiluk - Wetherell - Belgians - Gordon Geoffrey Kristoffersen - und Frankreichs - Pierre Garrigue-Guyonnaud, zusammen auch mit Helen Patton-Pluszyk, einer Enkelin von General George S. Patton Jr., mit Abgeordneten und Regierungsveteranen sowie den Mitgliedern des hauptstädtischen Schöffen- und Gemeinderates.

### Festmahl auf dem „Kneidler“

In der schwachen Abenddämmerung sieht man leicht die Fahnen der USA, Belgiens, Frankreichs, Großbritanniens und Luxemburgs an den Pavillons an. Neben den zwei Bronzetalern von Auguste Trémont, als die Militärmusik unter Leitung von Lieutenant-Colonel André Reichling aufmarschiert, gefolgt von einer von Premier Lieutenant Luc Thill befehlten Ehrenabteilung der Armee mit der Armeeuniform aus Mannheim angereisten US Colour Guards mit dem eigens geschaffenen „Médaillon du 60° anniversaire“ ausgezeichnet werden, der auch allen anderen Veteranen bereits

erneut im Namen aller Einwohner der Hauptstadt dankt.

Trotz Neutralität hatten 1940 deutsche Truppen Luxemburg übernommen, zum zweiten Mal in einem Jahrhundert. Und während der folgenden langen vier Jahre sollte unser Land unter dem Nazijoich liegen, so Paul Helminger weiter.

Tausende junger Luxemburger



Dank des Einsatzes der alliierten Veteranen steht auch heute noch die rot-weiß-blau Trikolore über dem „Kneidler“

wurden in die Wehrmacht geworfen; unsere Mitbürger wurden deportiert, in Gefangenschaft geworfen, in Konzentrationslager eingesperrt, vor Exekutionskommandos gestellt, unserer Judischen Mitbürgern wurden verfolgt und in Todeslagern ermordet. Es gab kaum eine Familie in unserer Stadt, die nicht in irgend einer Form unter der Unterdrückung der Besatzer litt“, erinnert ein bewegter Bürgermeister.

### Vor 60 Jahren begann diese Stadt wieder zu atmen

Glücklicherweise sei die Stadt selbst vor größeren Zerstörungen bewahrt geblieben. Die Landung der Alliierten am 6. Juni 1944 in der Normandie habe die Hoffnung auf ein baldiges Kriegsende wieder aufblitzen lassen. Drei Monate später, am 10. September, hätten die Einwohner der Stadt die amerikanische Präsident Roosevelt - „Lu-

xembourg hat auf würdige und gleichzeitig mitreißende Weise seinen Befreiern des 10. September 1944 gedankt und einen warmherzigen Beifall erbracht, dass Dankbarkeit keine Jahre kennt.“

Mit der amerikanischen und luxemburgischen Nationalhymne, die aus der Ferne von einem Salut von 21 Kanonenabschüssen umrahmt werden, wird der erste Teil der Gedenk- und Dankfeier abgeschlossen. Einigkeit sehen sich nun alle Teilnehmer auf einer Riesenleinwand den vom CNA, Centre national de l'audiovisuel („CNAC“), zusammengestellten kurzen Dokumentarfilm über den Tag der Befreiung an. Gaet Waltzing komponierte die Musik dazu.

### Symbol unserer Souveränität

Symbol unserer Souveränität sei dann, wie auch heute, unsere herdogleiche Familie. Deshalb freut es ihn und alle Anwesenden ganz besonders, dass auch Großherzog Jean, selbst ja eine Abwesenheit, eintrifft. Er schenkt sich nun alle Teilnehmer auf einer Riesenleinwand den vom CNAC, Centre national de l'audiovisuel („CNAC“), zusammengestellten kurzen Dokumentarfilm über den Tag der Befreiung an. Gaet Waltzing komponierte die Musik dazu.

### Opfer der Veteranen waren nicht umsonst

Bürgermeister Helminger dankt ganz besonders Großherzog Jean und den großherzoglichen Familie für ihren Einsatz während dieser langen Jahre, damit - laut einem Versprechen Präsident Roosevelt - „Lu-



Blick auf die Ehrentribüne vor dem hauptstädtischen Rathaus

### Glenn Miller und John Philip Sousa & Co.

Dann spricht in der international verständlichen Sprache Musik zu den Tausenden: Glenn Miller, John Philip Sousa, der Riviera-Marsch, schmiedische französische Marschlyrithen und Melodien, durch die das den Luxemburgen wohl bekannte Lied von der „Arler Knipper“ durchgeführt. Sturmisch und begeistert applaudiert werden dann die Musiker der „United States Army Europe Band and Chorus“ unter der Leitung von Lt. Col. Thomas A. Palmatier, stationiert in den „Tompkins Barracks“ in Schweiz, Deutschland, die „Band of the Adjutant General's Corps“, stationiert in den „Buller Barracks“, Aldershot, Großbritannien, unter Leitung von Capt. Bob Pennington, die „Musique de la Gendarmerie mobile“ aus Issy-les-Moulineaux, Frankreich, unter Leitung von Lt. Michel Moissoner, die Musique royale de la Force aérienne belge“, Brüssel, unter Leitung von Commandant chef Alain Crepin, und natürlich die luxemburgische Militärmusik unter Leitung von Lieutenant-Colonel André Raiching. Zum Abschluss spielen alle fünf Musikkorps die fünf Nationalhymnen, wobei als Ehrerweisung für die amerikanischen Veteranen Lt. Col. Thomas H. Palmatier die Leitung übernimmt.

### Dankbarkeit kennt keine Jahre

Musiziert wird auch nach diesem glänzenden Ausklang. Die Comboband der luxemburgischen Militärmusik „USAREUR Band and Chorus“ unter Leitung von Lieutenant-Colonel André Raiching. Zum Abschluss spielen alle fünf Musikkorps die fünf Nationalhymnen, wobei als Ehrerweisung für die amerikanischen Veteranen Lt. Col. Thomas H. Palmatier die Leitung übernimmt.



Sturmisch und begeistert applaudiert wurden die Musiker in ihren farbenfröhlichen Uniformen

am Nachmittag verliehen worden waren. Es sei ungemein wichtig, sich immer wieder die Ursachen und Gründe dieses Krieges in Erinnerung zu rufen, um zu begreifen, was unsere Pflicht sei, damit wir nie wieder all jene Werte gefährden, für die so viele getiligt haben und gestorben sind. „Freiheit und Demokratie müssen immer wieder gegen neue Gefahren verteidigt werden“, fordert Luc Frieden.

Das kann nur geschehen im Rahmen eines erweiterten Europa und starker transatlantischer Bande. Europa sei für diesen Kontinent und seine Menschen die einzige Garantie der Stabilität, demokratischer Kultur und Menschenrechte. „Unser Einsatz für diese ewigen Werte ist wohl für unsere Befreier das große Geschenk“, so der Verdienstminister abschließend.

Ein junger Soldat überredet nun den Großherzog Jean die eigens für die 60-Jahrfeier geschaffene Gedächtnismedaille, die sonst auch ihm als verdienstvollen Veteranen auszeichnet. Den Reigen der Ansprachen beschließt, als Sprecher für all seine Kameraden, Ernest Jelinek, Veteran des 10. Panzerbataillons der 5. Panzerdivision. Den Tränen ist er nahe, als er für die schier überwältigende Gastfreundschaft der Luxemburger dankt, an diesem ganz besonderen Jubiläumstag der Befreiung zu der er ja seinem Teil beigetragen hat.

„Thank you. Thank you. Villmons merci!“ 45 Jahre nach dem 10. September 1944 hat Großherzog Jean die 5. Panzerdivision mit einer hohen luxemburgischen Auszeichnung bedacht, eine Ehre, die von jedem Veteranen dieser Division verdient wurde. Deshalb treut sich Ernest Jelinek, im Namen all seiner Kameraden, Ernest Paul Helminger, Veteran des dem Großherzog zu seiner Auszeichnung herzlich zu gratulieren. Wer nicht mehr lauschen will, kann noch in der Rue du Fossé und der Rue de la Reine die historischen militärischen Fahrzeuge bestaunen, die von folgenden Vereinigungen dort ausgestellt sind: „Allied Military Vehicles Drivers (AMVD)“, Litgen, „Bloody Bulge“, Keystones Division, „Huldingen“, Escadrone du Souvenir“, Ettelbrück, Military Vehicle Club, Luxemburg, „Greyhound“, Dillingen, „LMVCG-Nord – Super Sixx“, Wintingen, „LMVCG-Quasimodo“, Schrässig, sowie einzelne Privatsammler.

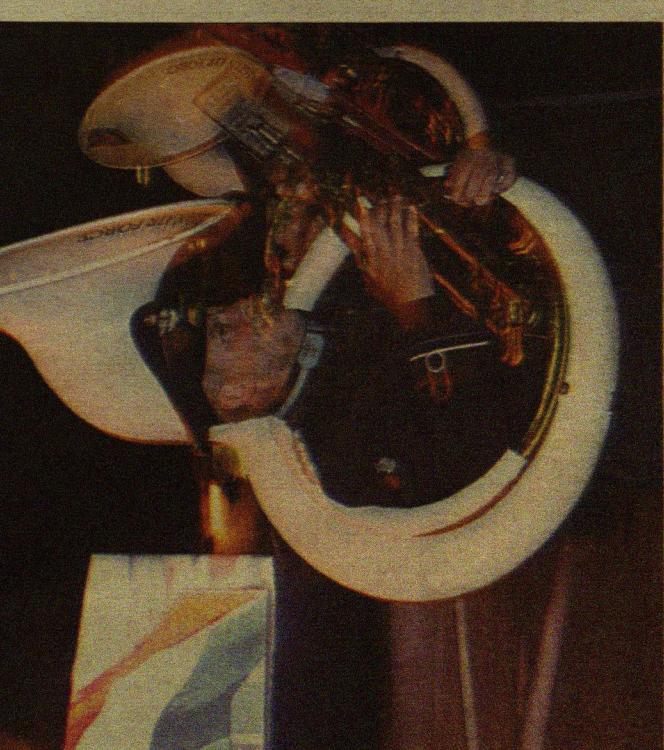
Mit der amerikanischen und luxemburgischen Nationalhymne, die aus der Ferne von einem Salut von 21 Kanonenabschüssen umrahmt werden, wird der erste Teil der Gedenk- und Dankfeier abgeschlossen. Einigkeit sehen sich nun alle Teilnehmer auf einer Riesenleinwand den vom CNAC, Centre national de l'audiovisuel („CNAC“), zusammengestellten kurzen Dokumentarfilm über den Tag der Befreiung an. Gaet Waltzing komponierte die Musik dazu.

### Symbol unserer Souveränität

Symbol unserer Souveränität sei dann, wie auch heute, unsere herdogleiche Familie. Deshalb freut es ihn und alle Anwesenden ganz besonders, dass auch Großherzog Jean, selbst ja eine Abwesenheit, eintrifft. Er schenkt sich nun alle Teilnehmer auf einer Riesenleinwand den vom CNAC, Centre national de l'audiovisuel („CNAC“), zusammengestellten kurzen Dokumentarfilm über den Tag der Befreiung an. Gaet Waltzing komponierte die Musik dazu.



Zahlreiche Luxemburger bedankten sich mit ihrer Prinz und Fahne winkend bei den ehemaligen Befreitem des Jedes



Zahlreiche Luxemburger bedankten sich mit ihrer Prinz und Fahne winkend bei den ehemaligen Befreitem des Jedes